

10X10

1998-2008

CHINA INTERIOR DESIGN COMPETITION
CHINA OUTSTANDING INTERIOR DESIGNER

Institute of
interior design
of architectural
society of china

1998-2008中国室内设计大奖赛

中国杰出室内设计师

中国建筑学会室内设计分会编

→ 1998

→ 1999

→ 2000

→ 2001

→ 2002

→ 2003

→ 2004

→ 2005

→ 2006

→ 2007

→ 2008

04

图书在版编目(CIP)数据

中国室内设计大奖赛1998-2008

10×10中国杰出室内设计师IV

中国建筑学会室内设计分会 编

—武汉：华中科技大学出版社，2008.9

ISBN 978-7-5609-4279-7

I. 中… II. 中… III. 室内设计－作品集－中国－现代 IV.TU238

中国版本图书馆CIP数据核字（2007）第161177号

编委会名单：

邹瑚莹 周家斌 李书才 劳智权 杨勇

中国室内设计大奖赛1998-2008

10×10中国杰出室内设计师IV

中国建筑学会室内设计分会 编

出版发行：华中科技大学出版社

出版人：阮海洪

责任编辑：吴亚兰

英文翻译：天津市信达翻译服务公司

英文责任校对：赵萌

美术指导：本一

美术编辑：孟越

责任监印：张正林

地 址：武汉市武昌珞喻路1037号

印 刷：北京佳信达艺术印刷有限公司

开 本：965mm×635mm 1/8

印 张：15

字 数：120千字

版 次：2008年9月第1版

印 次：2008年9月第1次

ISBN: 978-7-5609-4279-7/TU·245

定 价：RMB ￥196.00元

Price: US \$ 65.00

凡购本书，如果有缺页、倒页等装帧问题，请向本社发行部调换

网 址：www.hustpas.com, www.hustp.com

购书热线：022-60266190, 60266199(兼传真)

10X10

1998-2008

CHINA INTERIOR DESIGN COMPETITION
CHINA OUTSTANDING INTERIOR DESIGNER

Institute of
interior design
of architectural
society of china

1998-2008中国室内设计大奖赛

中国杰出室内设计师

中国建筑学会室内设计分会编

→ 1998

→ 1999

→ 2000

→ 2001

→ 2002

→ 2003

→ 2004

→ 2005

→ 2006

→ 2007

→ 2008

04

ISBN 978-7-5609-4279-7



9 787560 942797 >

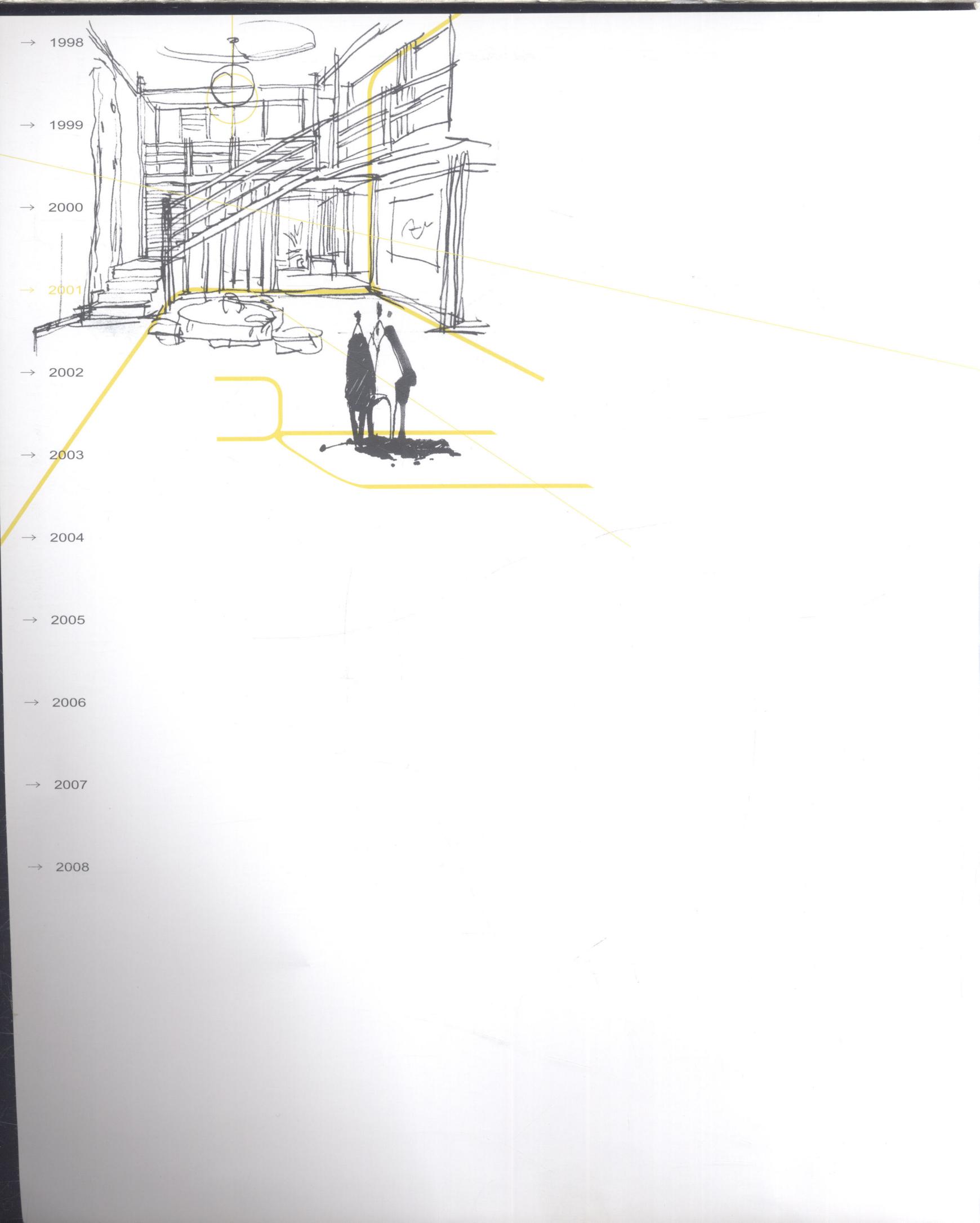
定价: 196.00 元

04

10X10

CHINA INTERIOR DESIGN COMPETITION
CHINA OUTSTANDING INTERIOR DESIGNER
1998-2008

中国室内设计大奖赛
中国杰出室内设计师
中国建筑学会室内设计分会编



10×10

1998-2008

CHINA INTERIOR DESIGN COMPETITION
CHINA OUTSTANDING INTERIOR DESIGNER

Institute of
interior design
of architectural
society of china

中国室内设计大奖赛
中国杰出室内设计师
中国建筑学会室内设计分会编

04

10×10

CHINA INTERIOR DESIGN COMPETITION
CHINA OUTSTANDING INTERIOR DESIGNER

1998-2008

中国室内设计大奖赛
中国杰出室内设计师
中国建筑学会室内设计分会编

04

前言

1998年大连年会前，中国建筑学会室内设计分会根据形势发展的需要和广大会员的要求，策划并组织了第一届中国室内设计大奖赛。转瞬间，已经度过了九个年头。九年来，大奖赛紧跟着我国室内设计前进的步伐，不断成长，不断完善，如今已经成为我国室内设计业内的重要赛事。每年赛后优秀作品集的出版和参赛作品的巡回展，都会产生一定的社会影响。广大室内设计师们非常关注和爱护大奖赛活动，不仅积极参与，而且还提出了不少建议和意见，促进大奖赛的蓬勃发展。通过9届竞赛活动，一批批优秀的室内设计师涌现出来，他们不断实践、不断总结、不断提高，多数已经成长为我国室内设计界的中坚力量，引领着广大设计师走向更高境界，从而推动着我国室内设计整体水平的提高。今年，在大奖赛进入十周年的时刻，我们为纪念和回顾十年来的历程，特意在以往的竞赛获奖作者中挑选出百人，以 10×10 的形式（每册十人，共十册）分期出版，把他们近年来的优秀作品汇集成册，推介给设计界的朋友，以供交流。通过这些作品可以看出作者新的设计理念，也可以进一步探讨室内设计发展的方向，同时还可以作为一个加油站汲取能量。总之，设计师不仅要忙于创作，同时也需要总结经验，我们每个人都应该这样。

中国建筑学会室内设计分会

竞赛工作委员会

2007年10月

PREFACE

Before the Dalian annual meeting in 1998, China Institute of Interior Design (CIID) planned and organized the first China Interior Design Award under the needs of the situational development and requirements of the broad masses of members. How time flies.

It has been nine years since the first Award. And during the nine years, the Award follows closely the forward steps of China's interior design for constant development and improvement of itself. Now, it has become a significant competition in China's industry of interior design. Each year, the publication of the excellent works and the circuit display of works in the competition after the competition have produced a certain social influence. A broad mass of interior designers care and protect the Award activities very much. They do not only participate in the competition, but put forward a great deal of ideas and advice to promote the prosperous development of the Award.

In the nine competition activities, a lot of excellent interior designers have emerged. They make continuous efforts for practice, summarization and improvement. And most of them have become the backbone in China's industry of interior design leading designers to a higher level and promoting the improvement of the entire quality of China's interior design.

This year, at the exact moment of entering the tenth anniversary of the Award, we deliberately choose one hundred winners from the previous competitions, and compile their excellent works to books in the form of 10×10 (10 persons each book, ten books in all) for friends in design industry to communicate.

We can see the new design philosophy of the designers and make a further acquirement of the orientation of interior design development. Further more, we can take it as a power station for obtaining more power. In a word, designers should not only engage in creation, but need to summarize experience. And that is everyone should do.

Competition committee of
China Institute of Interior Design (CIID)
October, 2007



郑曙旸

- 1.石家庄第一工人文化宫剧场 >012-013
- 2.哈尔滨阿列克谢耶夫教堂广场 >014-019
- 3.哈尔滨省委常委广场 >020-025
- 4.荷清苑 >026-029

王传顺

- 1.宁波栎社机场航站楼 >032-043
- 2.上海华甸园大酒店 >044-051

张梁

- 1.宜昌三峡国宾花园酒店 >054-057
- 2.江苏广电城 >058-063

吴江 逢坤明

- 1.上海非常食客餐饮空间 >066-073
- 2.济南巴国老灶餐饮空间 >074-079
- 3.兰亭别院 >080-087

何潇宁

- 1.上海宏安瑞士大酒店 >090-095
- 2.星城珠海大酒店 >096-103

Zheng Shuyang

- 1.The Theater of the Shijiazhuang No.1 Workers' Cultural Palace >012-013
- 2.Ha'erbin St. Alekseyev Church Square >014-019
- 3.Harbin Province Party Square >020-025
- 4.He Qing Yuan >026-029

Wang Chuanshun

- 1.Terminal Building in Ningbo Lishe Airport >032-043
- 2.Shanghai Huadianyuan Hotel >044-051

Zhang liang

- 1.Guobin Garden Hotel - in Three Gorges of Yichang >054-057
- 2.Jiangsu Province TV Station Building >058-063

Wu Jiang Feng Kunming

- 1.Shanghai Feichang Shike Dining Space >066-073
- 2.Jinan Baguo Laozao Dining Space >074-079
- 3.Lanting Courtyard >080-087

He Xiaoning

- 1.Swiss hotel Grand Shanghai >090-095
- 2.Star City Hotel in Zhuhai >096-103

10X10 CONTENTS

目录



么冰儒

1.广州花都风神阳光公寓广场雕 >106-109
2.某博物馆公共空间方案设计 >110-119
3.珠江新城某大厦商业空间 >120-125
4.宁波机场二期扩建室内装饰工程
(参与设计) >126-129

尹春林

1.80平米小户型 >132-137
2.金色年华 >138-143
3.上海前家 >144-149
4.理性之家 >150-157

刘杰

1.和亭日本料理 >160-165
2.蓝黛演艺吧 >166-171
3.天津经济开发区瑞湾锦江酒店 >172-187

刘卫军

1.远洋城会所售楼中心 >190-195
2.远洋城D—1样板房 >196-199
3.远洋城C—1样板房 >200-203
4.远洋城F—1样板房 >204-205

刘伟

1.2004中国(深圳)国际园林花卉博览会
长沙园 >208-225
2.长沙香格里—嘉园王宅 >226-241

Yao Binru

1.Plaaza Sculpture of Fengshen Sunny Apartment, Flower City-Guangzhou >106-109
2.Conceptual Design of Public Space for some Museum >110-119
3.Business space of some building, Zhujiang New City >120-125
4.Stage II of Extension Interior Decoration Project of Ningbo Airport (participated) >126-129

Yin Chunlin

1.80m² Little House >132-137
2.Golden Time >138-143
3.A Home in Shanghai >144-149
4.Rational Home >150-157

Liu Jie

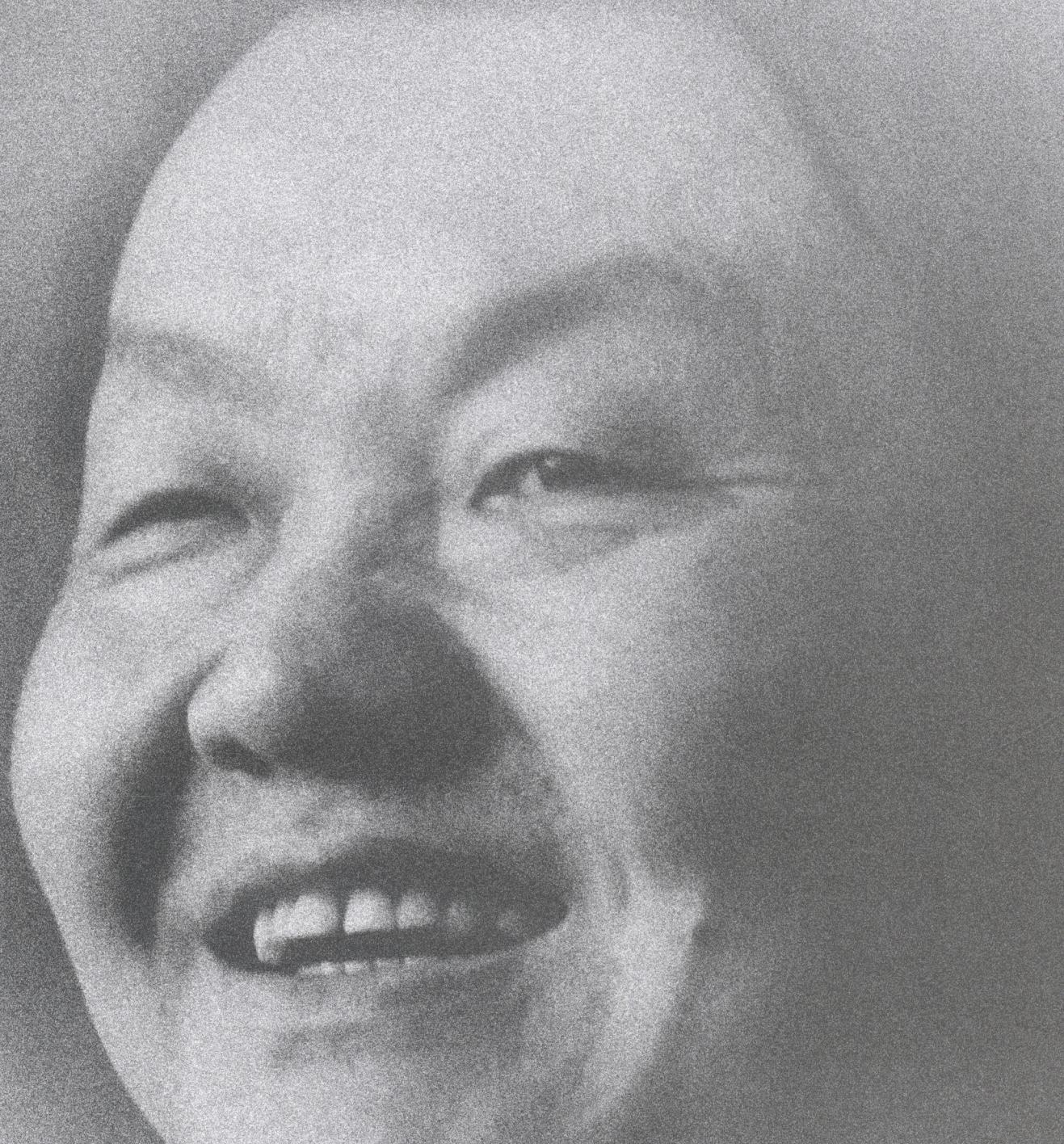
1.He Ting Japanese Restaurant >160-165
2.Landai Show Bar >166-171
3.Ruiwanjinjiang Hotel in Tianjin Economic and Technological Development Area >172-187

Liu Weijun

1.Sales Center of Ocean City Chamber >190-195
2.D-1 Model Unit of Ocean City Chamber >196-199
3.C-1 Model Unit of Ocean City Chambe >200-203
4.F-1 Model Unit of Ocean City Chamber >204-205

Liu Wei

1.Changsha Garden in China (Shenzhen) International Garden & Flower Exposition (2004) >208-225
2.Changsha: Shangri - Jiayuan Wang House >226-241



10X10

1998-2008

CHINA OUTSTANDING INTERIOR DESIGNER

中国杰出室内设计师

郑曙旸

Zheng Shuyang

清华大学美术学院教授、副院长、

博士生导师

中国建筑学会室内设计分会资深高级

室内建筑师、副理事长、教育委员会主任

中国美术家协会环境艺术设计专业委
员会副主任

简介

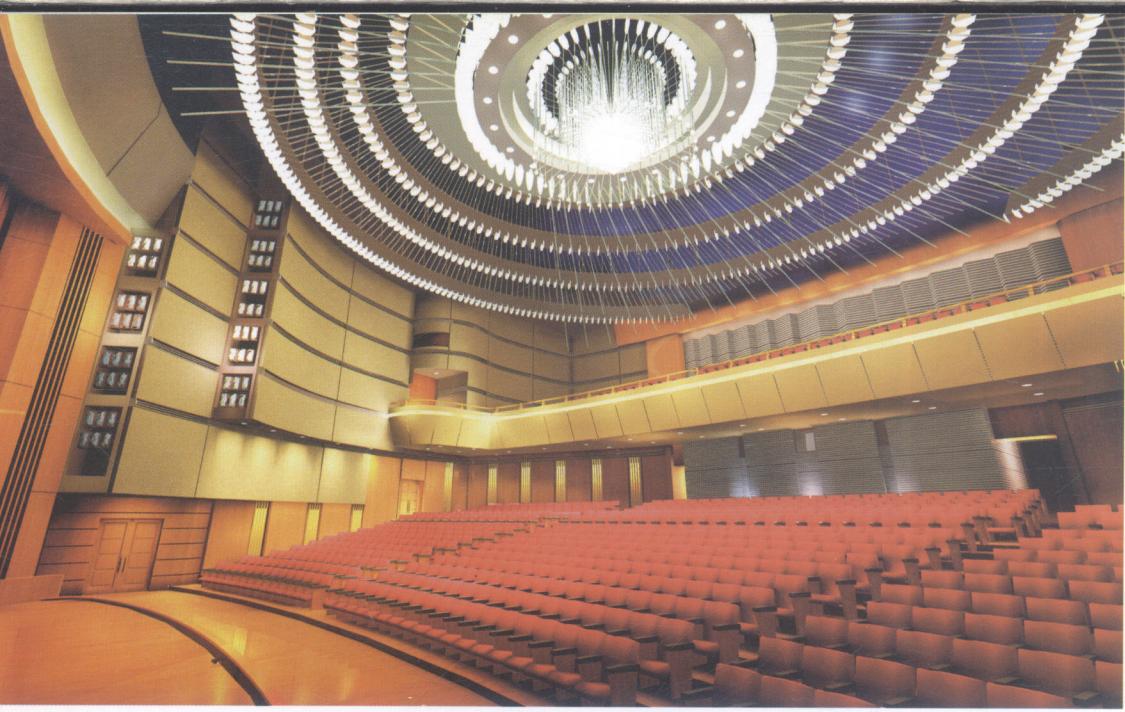
1982年毕业于中央工艺美术学院工业美术系，
1986年至1987年在美国纽约室内设计学院进修，
清华大学美术学院教授、副院长、博士生导师，
中国建筑学会室内设计分会资深高级室内建筑师、
副理事长、常务理事、教育委员会主任，
中国美术家协会环境艺术设计专业委员会副主任，
1993—获北京市高等学校青年学科带头人称号，
2004—获北京市年度优秀教师称号。

Brief Introduction

Zheng shuyang graduated from Department of Art and Crafts of Central Academy of Art and Design in 1982, further studied in New York College of Interior Design (U.S.A) from 1986 to 1987. he is a professor, sub-dean and doctoral supervisor of Academy of Fine Arts of Tsinghua University. He is senior interior architect, vice chairman, standing director of China Institute of Interior Design (CIID), director of Education Committee of China Institute of Interior Design (CIID), the deputy director of Environment Art Design Committee of China Artists Association and won titles of Youth Leading Persons among Beijing iColleges and Universities in 1993 and the Beijing Outstanding Teachers of the Year in 2004.

荣誉

1988-八一大楼主楼一层门厅室内设计方案获国家轻工业局全国“第二届室内设计大展”金奖；
1992-《室内设计资料集》获“建设部第二届全国优秀建筑科技图书部级奖”一等奖；
1996-国务院接待楼室内环境设计方案获中国室内装饰协会首届“室内设计大展”金奖；
1999-国务院接待楼室内环境设计方案获“第九届全国美术作品展览”金奖；
2001-《室内设计程序》获北京市高等学校优秀教材一等奖、国家高等学校优秀教材二等奖。



石家庄第一工人文化宫剧场

设计: 郑曙旸
建筑面积: 2000 m²
主要材料: 花岗石、不锈钢、玻璃、陶面砖
设计时间: 2001.11

石家庄第一工人文化宫剧场
是老旧建筑的改造工程。
改造后成为综合的文化建筑。
这是剧场的未实施室内设计方案。

The Theater of the Shijiazhuang No.1 Workers' Cultural Palace

Designed by: Zheng Shuyang
Building Area: 2000 m²
Main Materials: fabric, hardwood,
steel wire rope and glass
Designing Time: Nov., 2001

Being as a reconstruction project on an old building, the theater of the Shijiazhuang No. 1 Workers' Cultural Palace is changed into an integrated cultural architecture after reconstruction. This is the interior design scheme unimplemented for the theater.

01

02

01·剧场大厅
02·剧场大厅

01·theater
02·theater





哈尔滨阿列克谢耶夫教堂广场

设计: 郑曙旸

建筑面积: 4000 m²

主要材料: 花岗石、型钢、铁件、
砖石、混凝土

设计时间: 2003.11

阿列克谢耶夫教堂广场, 是哈尔滨南岗区政府
2003年进行奋斗路环境景观整治时, 拆建而成的
一项文化遗产保护工程。

Ha'erbin St. Alekseyev Church Square

Designed by: Zheng Shuyang

Building Area: 4000 m²

Main Materials: granite, structural steel, iron casting,
stone and concrete

Designing Time: Nov, 2003

The St. Alekseyev Church Square refers to
the cultural heritage-protected engineering
reconstructed when the renovation for
the environmental landscape in Fendou
Rd. was carried out by the Nangang District
Government, Ha'erbin in 2003.

01

01 教堂近景
02 钟塔景观
03 过道

02

03



01 church in close shot
02 the scenery of bell tower
03 corridor

